

Genre du véhicule Machine de travail légère (châssis) *	Marque de fabrication M O W A G	Type W 300 L	Fiche d'homologation N° CH 5563 13
---	------------------------------------	-----------------	---------------------------------------

Constructeur Identification CHRYSLER CORPORATION (USA) / MOWAG Motorwagenfabrik AG, 8280 Kreuzlingen
préfixe au No du châssis "W 300 L"

Plaquette constructeur à gauche, à l'intérieur de la porte
 N° du châssis à gauche, à l'avant latéralement sur le longeron
 Identification du moteur " 360 " à gauche, à l'avant latéralement sur le bloc (frappé par l'importateur)
 Importateur principal -
 Véhicule homologué -

Châssis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 6
 Direction mécanique, avec assistance hydraulique
 Transmission mécanique ou automatique + boîte complémentaire
 Nombre de vitesses 8 ou 6 Entraînement toutes roues *
 Frein de service hydraulique, 2 circuits, AV= à disques/AR= expansion interne, avec assistance par dépression
 Frein auxiliaire mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire, pédale
 Ralentisseur -
 Contrôle 2 circuits par différence de pression; lampe-témoin combinée

Moteur
 Marque CHRYSLER Type 360
 Construction Y Temps 4
 Carburant B Position avant
 Refroidissement eau Nombre cylindres 8
 Alésage 101,6 Course 90,93
 Cylindrée 5895 CV-impôt 30,02
 Puissance en kW 139 DIN à t/min 3600
 CV
 Bruit à l'arrêt 78 dB/A à t/min 2700 x)
 Silencieux 1 pot 535 x 280 x 110 mm +
 Mesure des gaz CO 1,0 % à 750 t/min x)
 Déparasitage OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = D

Carrosserie (véhicule pour les services du feu)
 Nombre de portes 2 Indic. vitesse km/h
 Ceintures sécurité - Rétroviseurs externe / gauche / droite
 Cale - Attelage sur demande
 Antivol -
 Nombre de places t 3 av 3 centre ar
 Dimensions §) intérieur extérieur
 Longueur 5490 Empattements 3440
 Largeur 2200 Essieu double av ar
 Hauteur 1930 Voie av 1735 ar 2060
 Porte à faux lat - Voies av -
av 850 ar -
ar 1200 Braquage ø g 17100 d 16900
 Distance volant - vers l'avant du véhicule -

Poids avant arrière total
1390 870 2260 §)
 Poids à vide
 Charge utile
 Poids total
 Garantie fabr. 1760 3270 3500
 Dimens. pneus 7,50 - 16 C 7,50 - 16 C (Variantes
10 / 5,25 10 / 5,25 voir
 Ply/bars 2450 4660 remarques)
 Charge 120 120
 pour V max 120 120
 Garantie poids remorquable avec frein 12000 6500
 Garantie poids remorquable sans frein
 Garantie poids de l'ensemble
 Poids remorquable testé
 Vitesse maximale selon le constructeur 110 km/h
 Vitesse maximale testée km/h

§) Equipement	HCR	(E)
Feux de route	HCR	(E)
Feux de croisement	A	(E) dans HCR
Feux de position	R-S1	(E)
Feux rouges	R-S1	(E)
Feux stop		
Clignoteurs	av SAE IP 71	ar 2a (E)
Catadioptres	av	ar I (E)
Feux de gabarit	av A	(E)
Feux complémentaires		
Eclairage plaque	1/à gauche combiné	
Essuie-glace	2/balai avec/ sans lave-glace	
Avertisseurs	SPARTON LO ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Machine de travail légère		
Marque et type	M O W A G	W 3 0 0 L	
Homologation N°	CH	5563 13	
Carrosserie			
Places	total 3	avant	3
Poids à vide	sel. bulletin pesage	Carburant	3
Charge utile	-	CV-impôt	30,02
Poids total	sel. la carrosserie	Cylindres	5895

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- x) Ces données sont indiquées sur la fiche des émissions.
- *) Immatriculation comme voiture de livraison, voir FH CH 3563 12.
- +) Insonorisation : avec ventilateur Visco, Ø 440 mm (à 5 pales);
mesure du bruit au passage valable avec le limiteur du régime LIMITRON V; régime limité à 4100 t/min.
- §) Les dimensions, les poids et l'équipement (feux bleu ou orange) doivent être contrôlés à l'immatriculation; des bavettes sont obligatoires derrière les roues avant.
- **) Entretien : sur toutes les roues avec déclenchement de la traction avant.

Lieu et date de l'homologation Bösingen, 02.03.81

Service fédéral d'homologation